

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στο σχέδιο νόμου «Κύρωση του Πρωτοκόλλου στη Συνθήκη περί αμοιβαίας εκδόσεως εγκληματιών μεταξύ Ελλάδος και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, που υπογράφηκε στις 6 Μαΐου 1931, και στο Ερμηνευτικό Πρωτόκολλο αυτής, που υπογράφηκε στις 2 Σεπτεμβρίου 1937, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3(2) της Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής σχετικά με την έκδοση, που υπογράφηκε 25 Ιουνίου 2003».

Α. ΓΕΝΙΚΑ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΑΡΧΗΣ

Κρίνεται αναγκαία εν προκειμένω η κύρωση του παρόντος Πρωτοκόλλου μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που υπογράφηκε στις 18 Ιανουαρίου 2006, προκειμένου οι διατάξεις των άρθρων II, VII, XI, της διμερούς Συνθήκης μεταξύ των αυτών ως άνω μερών που υπογράφηκε στις 6 Μαΐου 1931 καθώς και του Ερμηνευτικού αυτής Πρωτοκόλλου που υπογράφηκε στις 2 Σεπτεμβρίου 1937, να εναρμονισθούν με τις ρυθμίσεις που έχουν συμφωνηθεί με την υπογραφή της από 25 Ιουνίου 2003 Συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, σχετικά με την έκδοση, οι οποίες είναι υποχρεωτικές για τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ενώσεως.

Β. ΕΙΔΙΚΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΡΘΡΩΝ

Άρθρο 1

Με το άρθρο 1 του παρόντος Πρωτοκόλλου αντικαθίσταται το άρθρο II της διμερούς Συνθήκης εκδόσεως μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που υπογράφηκε στις 6 Μαΐου 1931, και αντί των περιοριστικώς αναφερομένων εγκλημάτων για τα οποία χωρεί έκδοση, ορίζεται ως γενική προϋπόθεση ότι έγκλημα για το οποίο χωρεί έκδοση είναι εκείνο που τιμωρείται τόσο από το δίκαιο του αιτούντος κράτους όσο και από το δίκαιο του προς ό η αίτηση κράτους με ποινή φυλακίσεως τουλάχιστον ενός έτους ή με βαρύτερη ποινή (κάθειρξη).

Προβλέπεται περαιτέρω εν προκειμένω ότι η έκδοση δεν περιλαμβάνει μόνο τον αυτοργό αλλά εκτείνεται και στους τυχόν συμμετόχους (συναυτοργό, ηθικό αυτοργό, αναγκαίο ή άμεσο συνεργό και απλό συνεργό), εφόσον υφίστανται οι υπόλοιπες προϋποθέσεις προς τούτο.

Προβλέπεται επίσης ότι για να εκδοθεί ένα πρόσωπο που έχει καταδικασθεί για έγκλημα για το οποίο χωρεί έκδοση, προϋπόθεση είναι ότι το προς έκταση υπόλοιπο της ποινής να είναι τουλάχιστον τεσσάρων μηνών.

Προβλέπεται επίσης ότι όταν η αίτηση εκδόσεως αφορά έγκλημα για το οποίο χωρεί έκδοση και εγκρίνεται, εκτείνεται και σε όλα τα συναφή εγκλήματα που προσδιορίζονται συγκεκριμένα στην αίτηση, έστω και εάν τα συναφή τιμωρούνται με στερητική της ελευθερίας ποινή μέχρι ενός έτους, εφόσον συντρέχουν οι λοιπές προϋποθέσεις της εκδόσεως· αρκεί δηλαδή να τιμωρούνται τόσο από το δίκαιο του αιτούντος κράτους όσο και από το δίκαιο του προς ό η αίτηση κράτους.

Προβλέπεται επίσης ότι ένα έγκλημα για το οποίο χωρεί έκδοση: α) δεν απαιτείται να κατατάσσεται στην ίδια κατηγορία εγκλημάτων ή να περιγράφεται με την ίδια ορολογία τόσο στο δίκαιο του αιτούντος κράτους όσο και από το δίκαιο του προς ό η αίτηση κράτους· αλλά αρκεί ότι προβλέπεται σε αμφότερα τα δίκαια,

β) δεν επηρεάζεται από το ότι είναι ενδεχομένως από εκείνα για τα οποία το ομοσπονδιακό δίκαιο των Ηνωμένων Πολιτειών απαιτεί την απόδειξη θεμάτων, όπως η διαπολιτειακή μεταφορά ή η χρήση των ταχυδρομείων ή άλλων διευκολύνσεων που επηρεάζουν το διαπολιτειακό ή το εξωτερικό εμπόριο, αφού τα θέματα αυτά χρησιμεύουν μόνο για τον σκοπό του καθορισμού της δικαιοδοσίας ομοσπονδιακού δικαστηρίου των Ηνωμένων Πολιτειών και,

γ) δεν επηρεάζεται από το ότι σε ποινικές υποθέσεις που αφορούν φόρους, δασμούς, συναλλαγματικό έλεγχο και την εισαγωγή ή εξαγωγή βασικών προϊόντων, το δίκαιο αιτούντος κράτους και του προς ό η αίτηση κράτους δεν προβλέπει ανάλογους φόρους, δασμούς ή ελέγχους συναλλάγματος ή την εισαγωγή ή εξαγωγή προϊόντων του ίδιου είδους.

Περαιτέρω προβλέπεται ότι έκδοση χωρεί και για έγκλημα που έχει διαπραχθεί εκτός της επικράτειας του αιτούντος κράτους υπό τον όρο ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις για την έκδοση, και εφόσον το δίκαιο του προς ό η αίτηση κράτους προβλέπει την τιμωρία εγκλήματος, το οποίο τελείται εκτός της επικράτειάς του σε παρόμοιες περιπτώσεις. Εάν όμως το δίκαιο του προς ό η αίτηση κράτους δεν προβλέπει την τιμωρία εγκλήματος που τελείται εκτός της επικράτειάς του σε παρόμοιες περιπτώσεις, η εκτελεστική αρχή του προς ό η αίτηση κράτους έχει την διακριτική ευχέρεια να μην εγκρίνει ή να εγκρίνει την έκδοση, εφόσον στην τελευταία περίπτωση υπάρχουν όλες οι άλλες προϋποθέσεις για την έκδοση.

Τέλος εν όψει του άρθρου 4 της Συμφωνίας εκδόσεως Ε.Ε.-Η.Π.Α., η φράση «τελεσθέντι εντός των ορίων της δικαστηριακής αρμοδιότητας ενός των Υψηλών Συμβαλλομένων Μερών», που έχει τεθεί στο άρθρο Ι της Συνθήκης εκδόσεως μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, κατόπιν της ανωτέρω προβλέψεως διαγράφεται και δεν ισχύει εφεξής.

Άρθρο 2

Με το άρθρο 2 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι οι αιτήσεις εκδόσεως και τα δικαιολογητικά τους έγγραφα διαβιβάζονται δια της διπλωματικής οδού και συγκεκριμένα με την υποβολή της αιτήσεως και των εγγράφων που συνοδεύουν απαραίτητως την αίτηση εκδόσεως στην Πρεσβεία του προς ό η αίτηση κράτους που βρίσκεται στο αιτούν κράτος. Και ότι τα έγγραφα που φέρουν την πιστοποίηση ή τη σφραγίδα του Υπουργείου Δικαιοσύνης ή του υπουργείου ή της υπηρεσίας που είναι αρμόδια για τις εξωτερικές σχέσεις του αιτούντος κράτους γίνονται δεκτά στις διαδικασίες εκδόσεως στους προς ό η αίτηση κράτος χωρίς να απαιτείται περαιτέρω πιστοποίηση, βεβαίωση της αυθεντικότητας ή άλλη επικύρωση. Ως εκ τούτου «Υπουργείο Δικαιοσύνης» σημαίνει, για την Ελληνική Δημοκρατία, το Υπουργείο Δικαιοσύνης της Ελληνικής Δημοκρατίας και για τις Ηνωμένες Πολιτείες, το United States

Department of Justice.

Άρθρο 3

Με το άρθρο 3 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι η διαβίβαση των αιτήσεων προσωρινής συλλήψεως μπορεί να γίνεται είτε απευθείας μεταξύ του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Δικαιοσύνης των Η.Π.Α. United States Department of Justice, είτε δια της διπλωματικής οδού. Περαιτέρω προβλέπεται ότι οι υπηρεσίες της Διεθνούς Οργανώσεως Εγκληματολογικής Αστυνομίας (INTERPOL) μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται για τη διαβίβαση των εν λόγω αιτήσεων.

Άρθρο 4

Με το άρθρο 4 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι η διαβίβαση εγγράφων μετά από προσωρινή σύλληψη για την έκδοση προσώπου που έχει συλληφθεί και κρατείται προσωρινά από το προς ό η αίτηση κράτος, πραγματοποιείται μέσω της διπλωματικής οδού όπως τούτο προβλέπεται από το Άρθρο 2 του παρόντος Πρωτοκόλλου με την υποβολή από το αιτούν κράτος της αιτήσεως εκδόσεως και των δικαιολογητικών εγγράφων που την συνοδεύουν στην πρεσβεία του προς ό η αίτηση κράτους που βρίσκεται στο έδαφος του τελευταίου. Στην περίπτωση αυτή ως ημερομηνία παραλαβής της εν λόγω αιτήσεως από το προς ό η αίτηση κράτος θεωρείται η ημερομηνία παραλαβής από την πρεσβεία του τελευταίου (προς ό η αίτηση κράτους), προκειμένου να τηρηθεί το ανώτατο όριο προσωρινής κρατήσεως που προβλέπεται από την Συνθήκη εκδόσεως.

Άρθρο 5

Με το άρθρο 5 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι το προς ό η αίτηση εκδόσεως κράτος, μπορεί να ζητήσει από το αιτούν κράτος να του παρασχεθούν συμπληρωματικές πληροφορίες εντός ευλόγου προθεσμίας που αυτό θα καθορίσει, εάν κρίνει ότι οι πληροφορίες που δόθηκαν για να υποστηριχθεί η αίτηση εκδόσεως δεν ήσαν επαρκείς σύμφωνα με τους όρους της Συνθήκης εκδόσεως. Οι εν λόγω συμπληρωματικές πληροφορίες μπορούν να ζητούνται και να διαβιβάζονται απευθείας μεταξύ του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Δικαιοσύνης των Η.Π.Α. (United States Department of Justice).

Άρθρο 6

Με το άρθρο 6 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι εάν εγκριθεί αίτηση εκδόσεως που αφορά πρόσωπο, το οποίο διώκεται ή εκτίει ποινή στο προς ό η αίτηση κράτος, το προς ό η αίτηση κράτος μπορεί να παραδώσει το πρόσωπο αυτό στο αιτούν κράτος προσωρινά για τους σκοπούς της διώξεως. Στην περίπτωση που παραδοθεί το εκζητούμενο πρόσωπο στο αιτούν κράτος, κρατείται στο τελευταίο και επιστρέφεται στο προς ό η αίτηση κράτος αμέσως μετά την ολοκλήρωση των διαδικασιών κατά του προσώπου αυτού (ή αμέσως μόλις ολοκληρωθούν οι διαδικασίες κατά του προσώπου αυτού), με βάση τους όρους που έχουν καθορισθεί με αμοιβαία συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών (αιτούντος και προς ό η αίτηση κράτους). Εν προκειμένω ελήφθη πρόνοια όπως ο χρόνος κρατήσεως στο έδαφος του

- 4 -

αιτούντος κράτους εν αναμονή της ασκήσεως διώξεως στο εν λόγω κράτος, να μπορεί να αφαιρείται από τον χρόνο που απομένει προς έκτιση στο προς ό η αίτηση κράτος.

Άρθρο 7

Με το άρθρο 7 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι σε περίπτωση κατά την οποία το προς ό η αίτηση κράτος λαμβάνει περισσότερες από μία αιτήσεις εκδόσεως από διάφορα κράτη για την έκδοση του ίδιου προσώπου, είτε για το ίδιο έγκλημα ή εγκλήματα, είτε για διαφορετικά εγκλήματα, η εκτελεστική αρχή του προς ό η αίτηση κράτους θα καθορίζει εάν και σε ποιο κράτος θα παραδώσει το εκζητούμενο πρόσωπο. Σε περίπτωση όμως κατά την οποία η Ελληνική Δημοκρατία λαμβάνει αίτηση εκδόσεως από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής καθώς επίσης και αίτηση παραδόσεως με βάση το ευρωπαϊκό ένταλμα συλλήψεως που αφορά το ίδιο πρόσωπο, είτε για το ίδιο έγκλημα ή εγκλήματα είτε για διαφορετικά εγκλήματα, ο Υπουργός Δικαιοσύνης της Ελληνικής Δημοκρατίας είναι αρμόδιος να καθορίζει εάν και σε ποιο κράτος θα παραδώσει το εκζητούμενο πρόσωπο.

Στις ανωτέρω περιπτώσεις 1 και 2, το προς ό η αίτηση κράτος εξετάζει όλους τους σχετικούς παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων όχι όμως αποκλειστικά και των ακόλουθων:

- (α) αν οι αιτήσεις έχουν υποβληθεί δυνάμει συνθήκης,
- (β) των τόπων, στους οποίους διαπράχθηκε κάθε έγκλημα ή αδίκημα,
- (γ) των αντιστοίχων συμφερόντων των αιτούντων κρατών,
- (δ) της σοβαρότητας των εγκλημάτων ή αδικημάτων,
- (ε) της υπηκοότητας του θύματος,
- (στ) της δυνατότητας τυχόν μετέπειτα έκδοσης μεταξύ των αιτούντων κρατών, και
- (ζ) της χρονολογικής σειράς παραλαβής των αιτήσεων των αιτούντων κρατών.

Άρθρο 8

Με το άρθρο 8 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι εάν το πρόσωπο του οποίου ζητείται η έκδοση συγκατατίθεται να παραδοθεί στο αιτούν κράτος, το προς ό η αίτηση κράτος μπορεί, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο δικαίό του σύστημα να παραδώσει το εκζητούμενο πρόσωπο χωρίς περαιτέρω διαδικασίες το συντομότερο δυνατόν.

Μπορεί επίσης το πρόσωπο που συγκατατίθεται στην έκδοσή του να συμφωνήσει περαιτέρω ότι παραιτείται από το ευεργέτημα του κανόνα της ειδικότητας με ό,τι τούτο συνεπάγεται. Εξυπακούεται εν προκειμένω ότι η εκτελεστική αρχή του προς ό η αίτηση κράτους θα εξηγήσει προηγουμένως στον εκζητούμενο τις δυσμενείς συνέπειες που μπορεί ενδεχομένως να

προκύψουν σε βάρος του από την παραίτηση από τον κανόνα της ειδικότητας, όπως για παράδειγμα άσκηση ποινικής διώξεως για έγκλημα για το οποίο δεν υποβλήθηκε σχετική αίτηση.

Άρθρο 9

Με το άρθρο 9 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι τόσο η Ελληνική Δημοκρατία όσο και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής μπορούν να επιτρέψουν τη μεταφορά μέσω της επικράτειάς τους, ενός προσώπου το οποίο παραδίδεται από τρίτο κράτος είτε στο ένα είτε στο άλλο κράτος αντιστοίχως ή το οποίο παραδίδεται από τρίτο κράτος είτε στο ένα είτε στο άλλο κράτος αντιστοίχως ή το οποίο παραδίδεται από τα ανωτέρω συμβαλλόμενα μέρη σε τρίτο κράτος.

Στην περίπτωση αυτή η αίτηση διαμεταγωγής υποβάλλεται είτε μέσω της διπλωματικής οδού είτε απευθείας μεταξύ του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Ελληνικής Δημοκρατίας και του Υπουργείου Δικαιοσύνης των Η.Π.Α. (United States Department of Justice). Μπορούν επίσης να χρησιμοποιούνται για τη διαβίβαση της εν λόγω αιτήσεως και οι υπηρεσίες της INTERPOL.

Η αίτηση διαμεταγωγής πρέπει να περιλαμβάνει περιγραφή του μεταφερομένου προσώπου καθώς και σύντομη περιγραφή των στοιχείων της υποθέσεως. Ενώ το υπό διαμεταγωγή πρόσωπο κρατείται συγχρόνως καθόλη τη διάρκεια της διαμεταγωγής, προκειμένου να αποφευχθεί πιθανή απόδρασή του και να ματαιωθεί έτσι ο σκοπός της διαμεταγωγής.

Στην περίπτωση που χρησιμοποιείται αεροπορική μεταφορά και δεν προβλέπεται προσγείωση στο έδαφος του κράτους διαμεταγωγής δεν απαιτείται άδεια. Εάν όμως πραγματοποιηθεί έκτακτη προσγείωση το κράτος στο οποίο γίνεται αυτή (έκτακτη προσγείωση) μπορεί να απαιτήσει αίτηση διαμεταγωγής σύμφωνα με την παράγραφο 2 ιδίου άρθρου (άρθρου 9 του Πρωτοκόλλου). Ενώ το κράτος στο οποίο πραγματοποιείται η έκτακτη προσγείωση εφόσον η αίτηση διαμεταγωγής παραληφθεί μέσα σε 96 ώρες από τη μη προγραμματισμένη προσγείωση, παίρνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να αποφευχθεί η πιθανή διαφυγή του υπό διαμεταγωγή προσώπου.

Άρθρο 10

Με το άρθρο 10 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι εάν το έγκλημα για το οποίο ζητείται η έκδοση τιμωρείται με θάνατο σύμφωνα με το δίκαιο του αιτούντος κράτους αλλά όχι και σύμφωνα με το δίκαιο του προς ό η αίτηση κράτους, το τελευταίο μπορεί ενδεχομένως να εγκρίνει την έκδοση υπό τον όρο όμως ότι δεν θα επιβληθεί στον εκζητούμενο η ποινή του θανάτου, ή, αν δεν μπορεί το αιτούν κράτος να συμμορφωθεί με τέτοιο όρο (μη επιβολής θανατικής ποινής) με βάση το ποινικό και δικονομικό του σύστημα να μπορεί να δεσμευθεί ότι σε περίπτωση που επιβληθεί η θανατική ποινή, ότι δεν θα εκτελεσθεί.

Στην περίπτωση κατά την οποία το αιτούν κράτος δεχθεί την έκδοση υπό τους όρους τους οποίους θέτει το προς ό η αίτηση κράτος σύμφωνα με τους προβλεπόμενους στο άρθρο 10 του Πρωτοκόλλου, δεσμεύεται να συμμορφωθεί με αυτούς.

Εάν όμως το αιτούν κράτος δεν δεχθεί τους όρους τους οποίους θα θέσει το προς ό η αίτηση κράτος, μπορεί το τελευταίο να απορρίψει την αίτηση εκδόσεως για επιβολή της θανατικής ποινής στον εκζητούμενο.

Σε κάθε περίπτωση εν προκειμένω διασφαλίζεται πλήρως το προς ό η αίτηση κράτος στο οποίο δεν επιτρέπεται δια νόμου η επιβολή της θανατικής ποινής, ότι δεν θα επιβληθεί στον εκζητούμενο τέτοια ποινή, ή εάν επιβληθεί, ότι δεν θα εκτελεστεί, εφόσον προηγηθεί ειδική συμφωνία προς τούτο, διατηρώντας πάντοτε το δικαίωμα να αρνηθεί την έκδοση απορρίπτοντας την σχετική αίτηση.

Άρθρο 11

Με το άρθρο 11 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι εάν το αιτούν κράτος αντιμετωπίζει το ενδεχόμενο να διαβιβάσει πληροφορίες ιδιαίτερως ευαίσθητου χαρακτήρα προκειμένου να υποστηρίξει την αίτησή του για έκδοση ενός προσώπου, μπορεί να επικοινωνήσει με το προς ό η αίτηση κράτος είτε μέσω της διπλωματικής οδού είτε απευθείας με το αντίστοιχο Υπουργείο Δικαιοσύνης για να διαπιστώσει εάν το εν λόγω κράτος (προς ό η αίτηση) έχει την δυνατότητα να εγγυηθεί ότι θα προστατεύσει τις παρεχόμενες πληροφορίες σύμφωνα με τους όρους του (αιτούντος κράτους)· ώστε σε αρνητική περίπτωση· εάν δηλαδή δεν παρέχονται οι αιτούμενες εγγυήσεις, να αποφασίσει εάν παρ' όλα αυτά θα τις διαβιβάσει ή όχι. Βεβαίως στην περίπτωση της μη διαβιβάσεως των πρόσθετων «ευαίσθητων» πληροφοριών, το προς ό η αίτηση κράτος έχει το δικαίωμα εάν κρίνει ότι οι πληροφορίες που του παρασχέθηκαν – πλην εννοείται των ευαίσθητων πληροφοριών – δεν είναι επαρκείς, να απορρίψει την αίτηση εκδόσεως.

Άρθρο 12

Με το άρθρο 12 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι οι διατάξεις της Συνθήκης εκδόσεως οι οποίες δεν θίγονται με το παρόν Πρωτόκολλο, μεταξύ των οποίων και οι λόγοι αρνήσεως της εκδόσεως, παραμένουν σε ισχύ.

Περαιτέρω προβλέπεται ότι το παρόν Πρωτόκολλο ερμηνεύεται με τρόπο τέτοιο ώστε να μην έρχεται σε αντίθεση με την Συμφωνία εκδόσεως Ε.Ε.-Η.Π.Α..

Άρθρο 13

Με το άρθρο 13 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι η εφαρμογή των διατάξεων του παρόντος Πρωτοκόλλου τελεί υπό τον όρο της ολοκληρώσεως των αντιστοίχων εσωτερικών διαδικασιών που ισχύουν μεταξύ των μερών. Και ότι οι Κυβερνήσεις της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής δεσμεύονται να ανταλλάξουν τότε έγγραφα που θα καταδεικνύουν ότι οι εν λόγω διαδικασίες ολοκληρώθηκαν.

Άρθρο 14

Με το άρθρο 14 του Πρωτοκόλλου προβλέπεται ότι το παρόν Πρωτόκολλο τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία που τίθεται σε ισχύ η

Συμφωνία εκδόσεως Ε.Ε.-Η.Π.Α., και συγκεκριμένα συμφώνα με το άρθρο 22(1) η ισχύς της εν λόγω Συμφωνίας (Ε.Ε.-Η.Π.Α.) αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα που ακολουθεί τον τρίτο μήνα μετά την ημερομηνία κατά την οποία τα συμβαλλόμενα μέρη, ανταλλάσσουν έγγραφα που βεβαιώνουν ότι έχουν ολοκληρώσει τις εσωτερικές τους διαδικασίες προς τούτο. Και ότι στα εν λόγω ανταλλασσόμενα έγγραφα μεταξύ των συμβαλλομένων μερών βεβαιώνεται επιπλέον ότι ελήφθησαν όλα τα μέτρα που μνημονεύονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 της αυτής ως άνω συμφωνίας (Ε.Ε.-Η.Π.Α.).

Περαιτέρω προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 1 εδάφιο β του παρόντος Πρωτοκόλλου ότι για την χρονική εφαρμογή του (Πρωτοκόλλου) ισχύει το άρθρο 16 της Συμφωνίας εκδόσεως Ε.Ε.-Η.Π.Α., και συγκεκριμένα ότι η παρούσα συμφωνία εκδόσεως μεταξύ των συμβαλλομένων μερών (Ελληνικής Δημοκρατίας – Η.Π.Α.), εφαρμόζεται στις αιτήσεις εκδόσεως που υποβάλλονται μετά την έναρξη ισχύος της. Κατ'εξάιρεση όμως προβλέπεται ότι τα άρθρα 4 και 9 της Συμφωνίας Ε.Ε.-Η.Π.Α. (αδικήματα για τα οποία χωρεί έκδοση (4)-προσωρινή παράδοση (9)) εφαρμόζονται και στις αιτήσεις που εκκρεμούν προς έκδοση προς το προς ό η αίτηση κράτος κατά τον χρόνο που τίθεται σε ισχύ η παρούσα συμφωνία (Πρωτόκολλο).

Επίσης στο ίδιο άρθρο προβλέπεται ότι σε περίπτωση κατά την οποία καταγγελθεί η Συμφωνία εκδόσεως Ε.Ε.-Η.Π.Α., το παρόν Πρωτόκολλο καταγγέλλεται και ισχύει η διμερής Συνθήκη εκδόσεως. Εντούτοις οι Κυβερνήσεις της Ελληνικής Δημοκρατίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής μπορούν παρά ταύτα να συμφωνήσουν ότι θα συνεχίσουν να ισχύουν ορισμένες ή όλες οι διατάξεις του παρόντος Πρωτοκόλλου προκειμένου να διατηρηθεί η ευελιξία των διατάξεων τούτων, δεδομένου ότι ο κοινός νομοθέτης μπορεί να κατατάξει στην κατηγορία των εγκλημάτων και άλλες συμπεριφορές ανθρωπίνης δραστηριότητας μελλοντικά κάτι το οποίο αποκλείει η περιπτωσιολογική απarıθμηση τούτων (εγκλημάτων).

Αθήνα, 5 Φεβρουαρίου 2009

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ



Θ. ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ

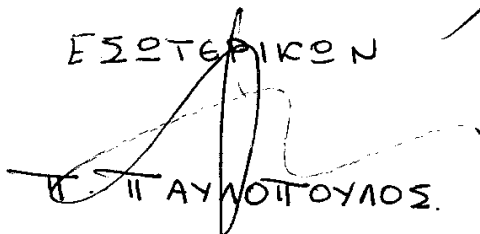
ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΑ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ



Ν. ΔΕΝΔΙΑΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ



Κ. ΠΑΥΛΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΑΝΑΠΛΗΡΩΤΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ



ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΑΚΗΣ